



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 March 2003
Russian
Original: English

Комитет по информации

Двадцать пятая сессия

28 апреля — 9 мая 2003 года

Программные аспекты предлагаемого бюджета по программам на период 2004–2005 годов для Департамента общественной информации

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе изложены программные аспекты предлагаемого бюджета по программам на период 2004–2005 годов для Департамента общественной информации. Доклад содержит общий обзор и включает в себя части, касающиеся руководства и управления и четырех подпрограмм: услуги в области стратегической информационной деятельности, информационное обслуживание, библиотечное обслуживание и информационно-пропагандистские услуги.

1. Предлагаемая программа работы в области общественной информации на двухгодичный период 2004–2005 годов, содержащаяся в приложении, доводится до сведения членов Комитета по информации. В пункте 7 раздела I своей резолюции 52/220 Генеральная Ассамблея подчеркнула роль соответствующих межправительственных органов в рассмотрении описательной части предлагаемого бюджета по программам, а также необходимость своевременного представления их рекомендаций по бюджету. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с указанной резолюцией.

2. Комитету предлагается представить замечания, которые будут препровождены Комитету по программе и координации, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, а также Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии для рассмотрения в ходе анализа представленного Генеральным секретарем предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов.

Приложение

Программные аспекты предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Часть VII Общественная информация

Раздел 28 Общественная информация

Общий обзор

- 28.1 Департамент общественной информации несет ответственность за осуществление программы мероприятий по данному разделу. Эти мероприятия осуществляются в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, а также в рамках всемирной сети информационных центров и служб Организации Объединенных Наций. Программа осуществляется на основе указаний Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательного органа — Комитета по информации.
- 28.2 В соответствии с резолюцией 56/253 Генеральной Ассамблеи в 2002 году был проведен всеобъемлющий обзор работы Департамента общественной информации. Первоначальные результаты обзора были представлены Генеральным секретарем Комитету по информации (см. A/AC.198/2002/2). Впоследствии в рамках доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований» (A/57/387 и Согг.1), Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии был представлен окончательный доклад об обзоре. Всеобъемлющий обзор, руководством для которого послужили усилия Генерального секретаря в области реформы, был проведен для того, чтобы привести в соответствие основные функции Департамента с большим перечнем возложенных на него мандатов.
- 28.3 Главный мандат Департамента, определенный в резолюции 13 (I) от 13 февраля 1946 года, заключается в том, чтобы улучшить осведомленность и понимание народами мира вопросов, касающихся работы и целей Организации Объединенных Наций. Однако в ходе всеобъемлющего обзора было установлено, что на деятельности Департамента общественной информации в целом негативно сказывается фрагментация его усилий из-за излишне большого числа порученных ему мандатов и задач. С целью помочь уточнить цели и задачи Департамента общественной информации и повысить его общую эффективность и действенность было сформулировано следующее новое программное заявление:
- «Роль Департамента общественной информации заключается в том, чтобы способствовать достижению основных целей Организации Объединенных Наций путем распространения стратегической информации о деятельности и задачах Организации среди самых широких кругов общественности».
- 28.4 Выполняя свою новую роль, Департамент общественной информации будет руководствоваться приоритетами, установленными Генеральной Ассамблеей. Внимание в основной информационной деятельности Департамента, руководствующегося Декларацией тысячелетия, будет уделяться главным образом таким вопросам, как искоренение нищеты, предотвращение конфликтов, устойчивое развитие, права человека, эпидемия ВИЧ/СПИДа, борьба с ме-

- ждународным терроризмом и потребности африканского континента (см. резолюцию 57/130 В).
- 28.5 Для того чтобы Департамент выполнил свою роль, для него была создана новая оперативная модель. В ее основе лежат четкая концепция о роли Департамента и формулирование его функций таким образом, чтобы основной упор делался на нынешние коммуникационные задачи, при одновременном оказании Департаментом соответствующих услуг государствам-членам. Эта модель признает также, что содержательная часть материалов генерируется другими департаментами и подразделениями Секретариата и организациями системы Организации Объединенных Наций, а ее координация и доработка, а также представление и распределение материалов входят в функции Департамента, осуществляющего тесное сотрудничество со средствами массовой информации, государствами-членами и партнерами, принадлежащими к гражданскому обществу.
- 28.6 Целью оперативной модели является повышение потенциала Департамента по реализации эффективных и адресных информационных программ. В результате этого была создана следующая новая организационная структура.
- 28.7 Отдел стратегической информационной деятельности был создан для подготовки и распространения информационных материалов Организации Объединенных Наций по приоритетным темам для улучшения понимания общественностью работы Организации Объединенных Наций и ее поддержки. С этой целью Отдел был укреплен посредством включения в его состав сети информационных центров и служб Организации Объединенных Наций, а также Секции Африки.
- 28.8 Центральной задачей Отдела новостей и средств массовой информации является представление своевременной, точной, объективной и сбалансированной информации и новостей средствам массовой информации и другим аудиториям во всем мире; он был укреплен посредством создания Службы Интернета, включающей в себя службу, в ведение которой входит обслуживание веб-сайта Организации Объединенных Наций, и службы новостей.
- 28.9 Отдел связей с общественностью будет представлять информацию, с тем чтобы стимулировать интерес общественности и проведение дискуссий на основе информационно-пропагандистской деятельности, нацеленной непосредственно на общественность и осуществляемой совместно с основными партнерами, включая неправительственные организации, научные учреждения и других представителей гражданского общества. Основой упор будет делаться на информационно-пропагандистскую работу в образовательных целях и укрепление связей с научными кругами. Через Библиотеку им. Дага Хаммаршельда Отдел предоставляет библиотечную продукцию и услуги для использования постоянными представительствами государств-членов, Секретариатом, исследователями и библиотеками-депозитариями во всем мире.
- 28.10 Перестройка Департамента общественной информации, предусматривающаяся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований», обеспечит наличие у Организации Объединенных Наций эффективного коммуникационного механизма для освещения своей деятельности и таким образом получения поддержки со стороны общественности, которая исключительно необходима для укрепления Организации. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/300 от 20 декабря 2002 года подтвердила направляющую роль Комитета по информации в процессе перестройки Департамента и предложила Комитету принимать активное участие в этом процессе. В ходе двадцать пятой сессии Комитета по информации испрашиваются его указания в отношении новой структуры подпрограмм и соответствующей программы работы, изложенных в предлагаемом бюджете по программам, а на сорок третьей сессии Комитета по

программе и координации будет также испрошено согласие в отношении соответствующей рекомендации Генеральной Ассамблеи.

- 28.11 Информационные центры Организации Объединенных Наций, информационные службы Организации Объединенных Наций и информационные компоненты отделений Организации Объединенных Наций на местах выполняют функции местных отделений Департамента. Они необходимы для осуществления стратегий Департамента и работы его подразделений по охвату основных аудиторий на местном уровне. Департамент разрабатывает план действий по осуществлению предложения Генерального секретаря, которое принято к сведению Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят седьмой сессии (см. резолюцию 57/300), с тем чтобы рационализировать сеть информационных центров Организации Объединенных Наций путем создания региональных узлов, начиная с создания регионального узла в Западной Европе. Эта новая оперативная концепция будет направлена также на обеспечение более оптимального распределения ресурсов среди информационных центров в развивающихся странах и перевод ресурсов на осуществление других высокоприоритетных мероприятий, таких, как дальнейшее развитие подхода многоязычия на веб-сайте Организации Объединенных Наций и проведение систематической оценки воздействия основной продукции и услуг в соответствии с принципом управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, что было решительно поддержано государствами-членами, но на что не было выделено дополнительных ресурсов.
- 28.12 Департамент укрепит свои возможности откликаться на неожиданные и быстро разворачивающиеся события в мире, предоставляя средствам массовой информации, государствам-членам, неправительственным организациям и общественности информационные услуги, связанные с действиями Организации Объединенных Наций в таких критических ситуациях. Экспертный потенциал Департамента будет укреплен на основе налаживания сотрудничества с соответствующими основными департаментами и подразделениями Секретариата и организациями системы Организации Объединенных Наций. Департамент будет и далее распространять информацию Организации Объединенных Наций по традиционным каналам коммуникации, а также на основе использования новых технологий.
- 28.13 В рамках усилий, направленных на уделение главного внимания основным функциям, Картографическая секция передается в Департамент операций по поддержанию мира. Генеральный секретарь предложил эту передачу в своем докладе «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований», поскольку в своей значительной доле работа Секции сводится к производству картографической продукции и оказанию услуг, связанных с географической информацией, для удовлетворения потребностей Совета Безопасности в ходе его обсуждений операций по поддержанию мира. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/300 приняла к сведению предложение Генерального секретаря и постановила рассмотреть этот вопрос в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов. Соответственно, на двухгодичный период 2004–2005 годов предлагается передача шести должностей (1 должности С-5, 3 должностей С-3, 1 должности С-2 и 1 должности категории общего обслуживания).
- 28.14 Данные об экскурсиях с гидами и программах брифингов в Нью-Йорке, Женеве и Вене, в рамках которых оказываются услуги приблизительно 1,4 млн. посетителей в течение двухгодичного периода, приводятся в разделе 3 поступлений «Услуги для общественности» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов, как и информация о поступлениях от продажи изданий Организации Объединенных Наций.

Руководство и управление

- 28.15 В функции заместителя Генерального секретаря по коммуникации и общественной информации входит общее руководство и стратегическое управление деятельностью Организации Объединенных Наций в области коммуникации и общественной информации как в Центральных учреждениях, так и на местах. Заместитель Генерального секретаря определяет политику и основные направления работы Департамента, занимается решением конкретных вопросов и проблем политики и управления, а также несет ответственность за административное и финансовое управление Департаментом и его людскими ресурсами. Заместитель Генерального секретаря отвечает за директивное руководство в вопросах, связанных с функциями по связи с комитетами, выполняемыми Департаментом как в отношении межправительственных органов (например, Комитет по информации), так и общесистемной Группы по вопросам коммуникаций Организации Объединенных Наций. Заместитель Генерального секретаря выполняет также функции координатора по вопросам многоязычия в рамках всего Секретариата.
- 28.16 Заместитель Генерального секретаря анализирует осуществление программ Департамента и представляет доклады об этом через Группу по оценке и исследованиям в области коммуникации. С учетом более значительного акцента на управлении деятельностью Группа несет ответственность за осуществление годового анализа результатов программ, оказывает помощь руководителям программ в соблюдении принципов управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, а также оказывает техническую поддержку персоналу в оценке потребностей, связанных с освещением в средствах массовой информации, и потребностей целевой аудитории.

Таблица 28.1

Цель на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Поддержка работы Генерального секретаря и достижения основной цели Организации Объединенных Наций на основе стратегического освещения деятельности и задач Организации для обеспечения наибольшего воздействия на общественность.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

а) Удовлетворенность государств-членов и партнеров по системе Организации Объединенных Наций работой Департамента

а) Объем информации в рамках обратной связи от государств-членов и партнеров по системе Организации Объединенных Наций, полученной по официальным каналам, в которой указывается, что Департамент эффективно освещает деятельность и задачи Организации

б) Укрепление внешних связей и отношений Организации Объединенных Наций со средствами массовой информации

б) Улучшение понимания проблематики средствами массовой информации и расширение представления информации о положительных результатах, связанных с работой заместителя Генерального секретаря со средствами массовой информации

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
с) Укрепление культуры коммуникации и координации в рамках Секретариата и между партнерами системы Организации Объединенных Наций	с) Увеличение количества совместных и/или скоординированных мероприятий в рамках организаций — членов Группы по вопросам коммуникации Организации Объединенных Наций
д) Повышение результативности на основе эффективной культуры управления	д) Число руководителей программ, использующих процесс управления деятельностью для разработки программ и принятия оптимальной практики

Внешние факторы

- 28.17. Канцелярия заместителя Генерального секретаря, как ожидается, достигнет своих целей и предполагаемых результатов при условии:
- а) постоянной поддержки работы Департамента общественной информации межправительственными органами и организациями системы Организации Объединенных Наций;
 - б) отсутствия негативного воздействия политических и других событий на освещение в средствах массовой информации и осуществление запланированных мероприятий.

Подпрограмма 1 Услуги в области стратегической информационной деятельности

- 28.18 Подпрограмма 1 будет осуществляться Отделом стратегической информационной деятельности, в состав которого входят Группа по связям с комитетами, Служба по проведению коммуникационных кампаний и Служба информационных центров, а также глобальная сеть информационных центров и служб Организации Объединенных Наций и информационные компоненты отделений Организации Объединенных Наций.
- 28.19 Отдел стратегической информационной деятельности был создан для подготовки и распространения информационных материалов Организации Объединенных Наций по главным темам, прежде всего приоритетам, определенным Генеральной Ассамблеей и установленным Генеральным секретарем. Отдел разрабатывает стратегии в области коммуникации в тесном сотрудничестве с основными департаментами и подразделениями Организации Объединенных Наций и с организациями системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать работе Организации Объединенных Наций по приоритетным вопросам, используя в качестве руководства Декларацию тысячелетия.
- 28.20 Эти информационные материалы будут на стратегической основе препровождаться обществу во всех странах мира на основе налаживания нацеленных на перспективу отношений со средствами массовой информации и другими основными участниками. Под руководством Службы информационных центров в Центральном учреждении информационные центры Организации Объединенных Наций, информационные службы Организации Объединенных Наций и информационные компоненты отделений Организации Объединенных Наций будут сотрудничать через местных посредников, с тем чтобы адаптировать эти основные

информационные материалы для своей аудитории, придавая местный колорит глобальной информации Организации Объединенных Наций. Информационные компоненты миссий по поддержанию мира также будут распространять эту информацию.

- 28.21 В целях укрепления потенциала Организации для повышения эффективности информирования населения во всех странах мира об Организации Объединенных Наций имеющиеся ресурсы будут перенаправлены региональным информационным узлам в стратегических точках. В этом контексте разрабатываются планы расширения охвата общественной информацией государств — членов Европейского союза на основе создания информационного узла западноевропейских государств и закрытия девяти существующих центров в этих государствах. Указанное предложение не затрагивает информационные службы Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене, так как они выполняют важные функции, необходимые для работы отделений Организации Объединенных Наций в этих городах.
- 28.22 Информационная служба Организации Объединенных Наций в Женеве обеспечивает поддержку в области стратегической коммуникационной деятельности и общественной информации Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Конференции по разоружению, Экономической комиссии для Европы и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Информационная служба Организации Объединенных Наций в Вене обеспечивает поддержку в области стратегической коммуникационной деятельности общественной информации Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Международному комитету по контролю над наркотиками, Управлению по вопросам космического пространства, а также Сектору права международной торговли.
- 28.23 Благодаря новой оперативной концепции информационных центров, предусматривающей объединение информационных центров в Западной Европе, высвободятся персонал и финансовые ресурсы, которые будут перенаправлены на более приоритетную деятельность, в том числе деятельность информационных центров в развивающихся странах, в соответствии с резолюцией 57/130 В Генеральной Ассамблеи. В частности, увеличится объем ресурсов, выделяемых центрам в странах Африки и Ближнего Востока, что позволит им осуществлять более эффективные и целенаправленные программы в решающий период.
- 28.24 В своей резолюции 57/7 Генеральная Ассамблея призвала Организацию Объединенных Наций усилить свою пропагандистскую роль и деятельность в области общественной информации в поддержку развития Африки. Секция Африки будет содействовать улучшению понимания общественностью, в частности руководителями, занимающимися формированием общественного мнения в Африке, и международным сообществом характера критической экономической и социальной ситуации в Африке и других внутренних и международных усилий, необходимых для обеспечения восстановления и развития. Секция будет готовить разнообразные информационные материалы и мероприятия, включая публикацию Africa Recovery («Возрождение Африки»), для чего предусмотрены ассигнования по разделу 11 предлагаемого бюджета по программам на период 2004–2005 годов, и обеспечит их распространение среди представителей разных групп, а также таких целевых групп, как члены парламентов, сотрудники директивных органов и представители гражданского общества.

Таблица 28.2

Цель на двухгодичный период, ожидаемые результаты, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Расширение посредством стратегической информационной работы понимания и поддержки деятельности Организации Объединенных Наций по приоритетным вопросам

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

а) Налаживание успешного сотрудничества с департаментами-клиентами в деле разработки коммуникационных стратегий по приоритетным вопросам	а) Процентная доля клиентов, выразивших удовлетворение сотрудничеством
б) Улучшение понимания адресной аудиторией ключевых тематических вопросов на основе осуществления коммуникационных стратегий по этим вопросам	б) Процентная доля адресной аудитории, заявившей об улучшении понимания этих вопросов
с) Более высокая полезность материалов по приоритетным вопросам, которые удовлетворяют потребности адресных средств массовой информации	с) Процентная доля адресных средств массовой информации, выразивших удовлетворение материалами, подготовленными в поддержку коммуникационных стратегий

Внешние факторы

- 28.25 Подпрограмма, как ожидается, достигнет своих целей и предполагаемых результатов при условии:
- предоставления департаментами-клиентами необходимых основных материалов;
 - способности институтов гражданского общества, структур, занимающихся вторичным распространением материалов, и других партнеров участвовать в совместных усилиях Организации Объединенных Наций, в том числе на местном уровне;
 - отсутствия негативного воздействия политических и других событий на осуществление запланированных мероприятий.

**Подпрограмма 2
Информационное обслуживание**

- 28.26 Подпрограмму 2 будут осуществлять Отдел новостей и средств массовой информации (в состав которого входят Служба Интернета, Служба печати и Служба радио- и телевидения), а также канцелярия Пресс-секретаря Генерального секретаря.
- 28.27 Цель подпрограммы состоит в том, чтобы повысить интерес и расширить доступ информационных органов и средств массовой информации к последним новостям и другой информации об Организации и ее деятельности. Ее эффективное достижение поможет заручиться более широкой поддержкой общественности и улучшить понимание ею этой проблематики.

- 28.28 Эта цель будет достигнута на основе предоставления в режиме реального времени точных, сбалансированных и, когда это возможно, индивидуализированных новостей и информационных материалов и услуг органам средств массовой информации во всех регионах с использованием традиционных средств, а также новых информационных технологий, в том числе Интернета. Особое внимание в этой подпрограмме будет уделяться средствам массовой информации развивающихся стран.
- 28.29 Отдел новостей и средств массовой информации будет и далее делать основной упор на обеспечение максимального взаимодействия, что будет возможно благодаря развитию информационных технологий для реализации изложенной выше стратегии на основе использования ежедневных материалов Информационной службы Организации Объединенных Наций, веб-сайта Организации Объединенных Наций, Радио Организации Объединенных Наций, Телевидения Организации Объединенных Наций, включая выпуск видео- и фотоматериалов и пресс-релизов. В основе информационной деятельности Отдела будет лежать начатый в прошлом двухгодичном периоде крупный проект в области модернизации производственной и радио- и телевещательной инфраструктуры Департамента, включая дальнейший перевод информации в цифровую форму. Создание Службы Интернета будет в значительной мере способствовать более эффективному и скоординированному использованию Интернета в качестве канала многих средств массовой информации как для производства, так и распространения таких информационных материалов во всех регионах оперативно и на всех официальных языках.
- 28.30 Отдел примет конкретные меры для предоставления информации непосредственно журналистам и органам средств массовой информации, а также будет прилагать усилия по налаживанию партнерских отношений с органами радио- и телевидения для обеспечения того, чтобы средства массовой информации во всех регионах постоянно имели доступ к информации о деятельности Организации Объединенных Наций, а также к информации о том, как Организация решает приоритетные задачи, определенные государствами-членами. Прилагая усилия, направленные на получение информации в рамках обратной связи от таких партнеров и других клиентов, Отдел будет обеспечивать постоянную актуальность его различных новостных материалов.
- 28.31 Ресурсы, высвобождаемые в результате создания регионального информационного узла в Западной Европе, частично будут перенаправлены на укрепление многоязычного механизма веб-сайта Организации Объединенных Наций.

Таблица 28.3

Цель на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Повышение интереса и расширение доступа информационных органов и средств массовой информации к последним новостям и другой информации об Организации и ее деятельности.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Удовлетворенность наличием своевременных, точных, объективных и сбалансированных информации и/или услуг, касающихся роли Организации Объединенных Наций в решении приоритетных вопросов, которыми зани-

Удовлетворенность пользователей наличием своевременных, точных, объективных и сбалансированных информации и/или услуг

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

Удовлетворенность наличием своевременных, точных, объективных и сбалансированных информации и/или услуг, касающихся роли Организации Объединенных Наций в решении приоритетных вопросов, которыми занимается Организация, для средств массовой информации, делегаций, других аудиторий и структур вторичного распространения информации

Удовлетворенность пользователей наличием своевременных, точных, объективных и сбалансированных информации и/или услуг

Внешние факторы

- 28.32 Подпрограмма, как ожидается, достигнет своих целей и предполагаемых результатов при условии:
- участия национальных и международных органов массовой информации в налаживании партнерских отношений и совместном выпуске продукции;
 - наличия политических, экономических и других факторов, позволяющих органам массовой информации иметь доступ к информационным материалам Организации Объединенных Наций и заниматься их вторичным распространением.

Подпрограмма 3 Библиотечное обслуживание

- 28.33 Подпрограмма 3 будет осуществляться Библиотекой им. Дага Хаммаршельда/ Информационно-пропагандистским отделом.
- 28.34 Цель этой подпрограммы состоит в том, чтобы создавать и/или предоставлять своевременные и современные информационные материалы и услуги для удовлетворения потребностей делегаций, персонала Секретариата и исследователей; содействовать обеспечению доступа к информации Организации Объединенных Наций для библиотек-хранилищ и широких слоев общественности во всем мире; содействовать в деле устранения отставания в степени компьютеризации; мобилизовать международные библиотеки, в частности библиотеки-депозитарии, в качестве каналов осуществления информационно-пропагандистской деятельности для гражданского общества; контролировать и координировать деятельность библиотек Организации Объединенных Наций.
- 28.35 Библиотека им. Дага Хаммаршельда в координации с другими библиотеками Организации Объединенных Наций, а также библиотеками системы Организации Объединенных Наций будет и далее принимать меры для превращения в виртуальную библиотеку, продолжая при этом заниматься сбором документов Организации Объединенных Наций в печатной форме, книг, серийных изданий и государственных документов, необходимых пользователям. Все больший упор будет делаться на создание и предоставление электронной информации, охват библиотек-хранилищ и поддержку принципов многоязычия. Практика предоставления индивидуализированной информации непосредственно на настольные компьютеры постоянных представительств в Центральном учреждениях и сотрудников Секретариата во всем мире будет расширена. Сайты Интернета и Интранета Библиотеки будут расширены и дополнены на всех шести официальных языках, при этом будут созданы многоязычные механизмы поиска

информации. Обеспечение доступа к имеющейся коммерческой электронной информации будет осуществляться на рентабельной основе в рамках консорциума системы Организации Объединенных Наций. Доступ библиотек-хранилищ к базам данных Организации Объединенных Наций будет расширен, где это возможно, для обеспечения быстрого, полного и эффективного с точки зрения затрат распределения документов. На основе активного участия в межучрежденческих библиотечных форумах Библиотека будет способствовать расширению обмена информацией в рамках системы Организации Объединенных Наций.

- 28.36 Будет расширена и усовершенствована подготовка и обработка данных в Библиотеке, включая базы данных и другие электронные материалы, опубликованные указатели, стандарты и руководящие принципы библиотечного обслуживания и многоязычные справочные механизмы. Библиографическая информационная система Организации Объединенных Наций (ЮНБИС) будет вестись на регулярной основе в качестве шестизычной базы данных. Будут опубликованы два подробных, точных и высококачественных годовых издания «Ежегодник Организации Объединенных Наций», охватывающих период 2002 и 2003 годов, а также будут предоставлены материалы для параллельных версий «Ежегодника» на КД-ПЗУ.
- 28.37 Основной упор будет делаться на профессиональную подготовку, включая курсы для пользователей в Центральном учреждении и сотрудников библиотек-хранилищ в других странах, а также предоставление в электронной форме консультаций, руководств и структур баз данных для небольших библиотек Организации Объединенных Наций на местах.

Таблица 28.4

Цель на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Облегчить своевременный доступ к актуальным библиотечным материалам и услугам, предназначенным для использования делегациями, постоянными представительствами государств-членов, Секретариатом, исследователями и библиотеками-хранилищами всего мира.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

- | | |
|---|---|
| a) Обеспечение более легкого, широкого и своевременного доступа пользователей к материалам и услугам Библиотеки | a) Удовлетворенность пользователей качеством, своевременностью и легкостью доступа к товарам и услугам Библиотеки |
| b) Более своевременный выпуск «Ежегодника Организации Объединенных Наций» | b) Сокращение времени между последним годом, по которому выпущен соответствующий том, и датой публикации каждого тома |

Внешние факторы

- 28.38 Подпрограмма, как ожидается, достигнет своих целей и предполагаемых результатов при условии:
- продолжающегося роста интереса адресной аудитории к электронной информации;
 - продолжения сотрудничества и взаимодействия учреждений системы Организации Объединенных Наций, в частности путем использования онлайн-услуг в рамках консорциума;
 - сохранения уровня цен на онлайн-услуги или их снижения;

- d) своевременного представления официальной документации;
- e) минимальности задержек, связанных с процессом торгов/печатания.

Подпрограмма 4 Информационно-пропагандистские услуги

- 28.39 Подпрограмма 4 будет осуществляться Отделом связей с общественностью, в состав которого входят Служба по связям с гражданским обществом, Секция продаж и сбыта и секретариат Издательского совета. В состав отдела входит также Библиотека им. Дага Хаммаршельда, которая охватывается подпрограммой 3 «Библиотечное обслуживание».
- 28.40 Цель подпрограммы 4 заключается в том, чтобы улучшить понимание общественностью роли и деятельности Организации Объединенных Наций по приоритетным вопросам, используя в качестве руководства Декларацию тысячелетия, и информирование общественности на основе информационно-пропагандистской деятельности, нацеленной на ключевых посредников, таких, как неправительственные организации, научные учреждения и другие представители гражданского общества, а также непосредственно широкие слои общественности, и оказание воздействия на них.
- 28.41 В этой связи Отдел связей с общественностью будет осуществлять деятельность по налаживанию, укреплению и расширению связей с партнерами как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и между неправительственными организациями, научными учреждениями и частным сектором. Кроме того, Отдел связей с общественностью будет изыскивать возможности для более эффективного содействия осуществлению его программ и оказанию услуг, рассчитанных на эту аудиторию, а также на широкие слои общественности, при этом основной упор будет делаться на использовании возможностей, предоставляемых новыми информационно-коммуникационными технологиями, включая Интернет и видеоконференционную связь.

Таблица 28.5

Цель на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Информировать и стимулировать обмен мнениями и обсуждение на основе информационно-пропагандистской деятельности, нацеленной непосредственно на общественность, и совместно с основными партнерами, в том числе неправительственными организациями, научными учреждениями, другими представителями гражданского общества и средствами массовой информации, используя в качестве руководства Декларацию тысячелетия.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Улучшение понимания роли, деятельности и задач Организации Объединенных Наций в результате информационно-пропагандистских мероприятий, программ и услуг

Процентная доля адресной аудитории, заявившей о своей удовлетворенности расширением или улучшением понимания вопросов, касающихся Организации Объединенных Наций

Внешние факторы

- 28.42 Подпрограмма, как ожидается, достигнет своих целей и предполагаемых результатов при условии:

- a) способности институтов гражданского общества, структур, занимающихся вторичным распространением информации, и других партнеров, в том числе других отделений системы Организации Объединенных Наций, сотрудничать с Департаментом;
- b) сохранения интереса научных учреждений к принципам, деятельности и проблемам Организации Объединенных Наций;
- c) отсутствия финансовых или технологических проблем, препятствующих обеспечению глобального доступа к услугам Интернета и видеоконференционной связи;
- d) неизменности уровня расходов на печатание;
- e) отсутствия негативного воздействия политических и других событий на налаживание партнерских отношений или участие в осуществлении программ;
- f) отсутствия проблем, связанных с безопасностью, оказывающих негативное воздействие на посещение Нью-Йорка туристами и приводящих к ограничению доступа в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций.

Вспомогательное обслуживание программы

- 28.43 Административная канцелярия оказывает административные и управленческие услуги и обеспечивает вспомогательное обслуживание программы, что необходимо при осуществлении утвержденных мероприятий Департамента общественной информации. Она оказывает заместителю Генерального секретаря содействие в подготовке среднесрочного плана, составлении бюджета по программам, управлении деятельностью по его исполнению и контроле за ним, а также в распоряжении средствами целевых фондов и внебюджетными ресурсами; обеспечивает надлежащее вспомогательное обслуживание в целях эффективного использования людских ресурсов; и планирует, контролирует и координирует потребности, связанные с делопроизводством. Кроме того, она принимает меры по удовлетворению потребностей Департамента, связанных с информационными технологиями, включая техническое обслуживание и модернизацию компьютерной техники и прикладных средств пользователей.
-